

If you'd taken pictures of Saul, the first king of Israel, in the beginning of his reign, you would never have seen a fool in the making. Saul was the people's choice for king. It all began well. But everything began to slowly erode away. Saul reached an all-time low in 1 Samuel 28 when he sought the counsel of a witch in Endor.

이스라엘의 첫 번째 왕인 사울의 사진을 찍었다면, 통치 초기에는 어리석음을 본 적이 없었을 것입니다. 사울은 백성이 원하는 왕이었습니다. 시작은 좋았습니다. 그러나 모든 것이 서서히 무너지기 시작했습니다. 사무엘상 28 장에 기록된 같이 사울은 엔돌의 신접한 여인의 권고를 구하면서 나락으로 떨어지고 맙니다.

Saul is an unlikely man to teach us the gospel of God's grace in those times when we are struggling with anxiety. Yet from Saul we learn the faithfulness of God to provide his promised Savior and Kingdom in which his children will know the strength of God, not the isolation of anxiety and fear.

사울이 우리가 불안으로 어려움을 겪고 있을 때 하나님의 은혜의 복음을 가르쳐 줄 가능성은 거의 없습니다. 그러나 우리는 사울을 통하여 불안과 두려움의 고립이 아닌 약속된 구주와 왕국을 제공하며 그분의 자녀들이 하나님의 능력을 깨닫게 하시는 하나님의 신실함을 배웁니다.

- I. Saul's nighttime séance with the witch of Endor revealed his heart's resistance against God.
사울이 밤에 엔돌의 신접한 여인과 만났다는 것은 하나님에 대한 그의 마음의 저항을 나타낸 것입니다.

It took years to see the real man.
한 사람을 온전히 알기까지 수년이 걸렸습니다.

That's the way it is when erosion occurs and anxiety reigns as king in your heart.
무너짐과 불안이 당신의 온 마음을 통치 할 때 이런 일들이 발생합니다.

That's also the way it is for some of you who are struggling deeply with anxiety.
이것은 또한 불안으로 고군분투하는 어떤 분들에게 보일 수도 있습니다.

You probably did not choose to seek advice from the dead.
아마 여러분은 죽은 자로부터 조언을 구하지는 않았을 것입니다.

Yet you're tempted to take things into your own hands, to try to make things happen in your own power.
하지만 당신은 혼자만의 힘으로 그것을 해결하고자 하는 유혹을 받았을 것입니다.

Anxiety tempts us to circumvent God's work.
불안함은 하나님의 일을 우회하도록 유혹합니다.

It's not obvious to other people, but you know you are drifting.
다른 사람들에게는 보이지 않아도 당신은 스스로 어려움을 겪고 있다는 것을 알고 있습니다.

We need the truths of the gospel at those times.
우리는 그 때 진리의 복음이 필요합니다.

- II. We may instead trust in **God's** grace, depending upon **his work** to complete **his plans** in Christ for our circumstances.
우리가 처한 상황 속에서 그리스도를 통한 하나님의 계획과 섭리하심을 의지하고 하나님의 은혜를 신뢰할 수 있습니다.